

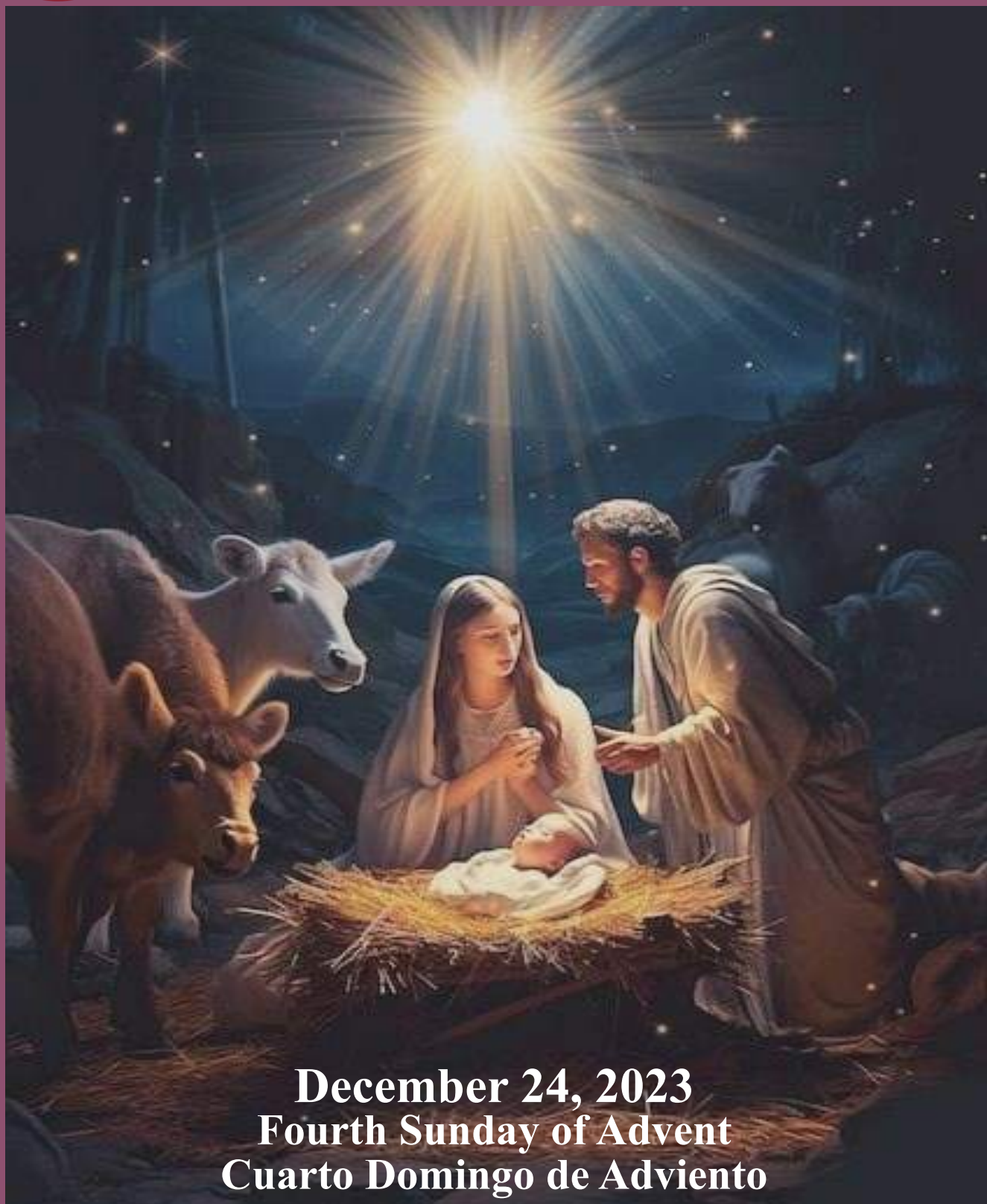


St. Charles Borromeo Parish

Our Lady of Fatima Worship Site

1731 Hulmeville Road
Bensalem, PA 19020
215-638-3625

www.stcharlesbensalem.org



December 24, 2023
Fourth Sunday of Advent
Cuarto Domingo de Adviento

PARISH OFFICE

st.charles@stcharlesbensalem.org **www.stcharlesbensalem.org**

215-638-3625

215-638-3256 (Ministerio Hispano)

Pastor

Rev. Philip M. Forlano ext. 726
fr.forlano@stcharlesbensalem.org
fr-forlano.blogspot.com

Pastor Emeritus

Rev. Msgr. Francis A. Carbine

Weekend Ministry

Rev. Thomas Gallagher, O.S.F.S.

Permanent Deacons

Deacon Kevin McDermott
Deacon Louis Quaglia

Receptionist ext. 733

Bulletin Editor & Safe Environment Coordinator

Isabel Jaramillo ext. 727

safe.environment@stcharlesbensalem.org

Parish Office Open for Walk-in Service

Oficina Parroquial abierta para servicio en persona

Monday/Lunes: 4:00 PM - 6:00 PM

Tuesday/Martes, Wednesday/Miércoles: 9:00 AM - 12:00 PM

Thursday/Jueves: 4:30 PM - 6:30 PM

Friday/Viernes: 9:00 AM - 12:00 PM

Sunday/Domingo: 11:00 AM - 1:30 PM in Guadalupe Chapel,

9:00 - 11:00 AM in Parish Office (1st Sunday only)

At all other times M-F between 9:00 AM and 5:00 PM, services by phone and by appointment only. De L-V desde las 9:00 AM hasta las 5:00 PM, serán atendidos por teléfono y con cita previa.

Saturday closed/Cerrado Sábado.

For the pastoral care of the dying after office hours, please call 215-638-3650. En caso de emergencia, por el cuidado pastoral de los moribundos, cuando la oficina está cerrada, favor de llamar al 215-638-3650.

SCHOOL

1704 Bristol Pike, Bensalem, PA 19020

stcharlesborromeoschool.com

School Office

215-639-3456

School Principal

Mrs. Molly Quinn
molly.quinn@stcharlesbensalem.org

Superior of the Convent

Sr. John Magdalen Eibell, I.H.M.
Convent: 215-639-0113

Director of Advancement

Barbara Shinkle ext. 237, advancement@stcharlesbensalem.org

PARISH RELIGIOUS EDUCATION

www.facebook.com/scbfaithFormation 215 639-3456 ext. 236

faith.formation@stcharlesbensalem.org 267-416-5758

Director of Religious Education: Annette Baird

FATIMA CATHOLIC OUTREACH CENTER

2913 Street Rd, Bensalem, PA 19020

Manager: Estela Bugg, 215-400-1130

Assistant: Jackie Padua, 443-424-3277

Outreach Center Hours:

Monday and Wednesday from 1:00pm-5pm

Tuesday, Thursday and Friday from 3:00pm-7:00pm

St. Charles Thrift Store Ministry Hours/Tienda de Segunda Horas

Mon & Tue CLOSED/Lunes y Martes CERRADO

Wed/MI, Thu/JU, Fri/VI, Sat/SA: 1:30 to 6 pm

Sunday/DO: 2 to 6 pm

Donations accepted WED TO SAT during open hours/Se reciben donaciones, miércoles y sábado de 1:30 a 6pm

MASS & CONFESSION

Mass Schedule

Horarios de Misa

Saturday Mass/Misa de Sábado

8:00 AM English

5:00 PM English (Vigil)

7:00 PM Spanish/Español (Vigilia)

Sunday Mass/Misa de Domingo

7:30 AM English

10:00 AM English

12:00 PM Spanish/Español

Monday/Lunes - Friday/Viernes

6:45 AM English

Adoration/Adoración

Wednesdays/Miércoles

7:30 AM - 8:00 PM

Miraculous Medal Novena

Novena de la Medalla Milagrosa

Saturday/Sábado

8:30 AM

Church Open for Private Prayer

Iglesia Abierta Oración Privada

Monday - Thursday

Lunes - Jueves

6:00 AM - 8:00 PM

Friday/Viernes

6:00 AM - 7:00 PM

Saturday/Sábado

7:00 AM - 5:00 PM

Confession Schedule

Horario de Confesión

Monday/Lunes

6:30 to 7:00 PM

Saturday/Sábado

8:30 to 9:00 AM

4:00 to 4:45 PM

Sunday/Domingo

11:30 to 11:55 AM



MASS INTENTIONS

Dear Parish Family and Visitors to St. Charles:

St. Charles Borromeo church is open for private prayer according to the schedule on page 2 of the bulletin. Listed below are the intentions for the Masses this week. Please remember these intentions in your prayers. To have a Mass offered at St. Charles, please call the parish office, ext. 729. May we continue to lift each other up in prayer!

SATURDAY	December 23 - St. John of Kanty
8:00 AM	Living and Deceased Members of The Ciaudelli & Mignone Families
5:00 PM	Patricia Stelmach (Deceased)
7:00 PM	People of The Parish
SUNDAY	December 24 - 4 th Sunday of Advent
7:30 AM	Edie Deegan (Deceased)
10:00 AM	Special Intention
12:00 PM	Eduardo Joel Garcia Rentas
4:00 PM	Christmas Eve Mass (English)
7:00 PM	Misa de Noche Buena (Spanish)
MONDAY	December 25 - The Nativity of The Lord
7:30 AM	Christmas Day Mass (English)
10:00 AM	Christmas Day Mass (English)
12:00 PM	Misa de Navidad (Spanish)
TUESDAY	December 26 - St. Stephen
8:00 AM	Christopher Charles O' Sullivan, Sr.
WEDNESDAY	December 27 - St. John
8:00 AM	Joan Hancin (Deceased)
THURSDAY	December 28 - The Holy Innocents
8:00 AM	Harry Rentas (Deceased)
FRIDAY	December 29 - St. Thomas Becket
6:45 AM	Anne Huber (Deceased)
SATURDAY	December 30 - St
8:00 AM	Anne Huber (Deceased)
5:00 PM	Dorothy Tyciak (Deceased)
7:00 PM	Jackeline Buitrago (Deceased)
SUNDAY	December 31 - The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph
7:30 AM	Anne Huber (Deceased)
10:00 AM	Harold Davis (Deceased)
12:00 PM	Alfredo Rodriguez (Third Anniversary/Deceased)

Let us remember all those who have asked for our prayers especially the sick and suffering of our parish:

Orla Monaco, Tom Stelmach, Ashley Johnson, Francis X. Bell, Jessica Gonzalez, Anne Marie Capcino, John Hubbard.



We pray for the protection of all on the "front lines" of civil or military service.

We also pray that those who have died will dwell forever in the Kingdom of Heaven especially, Joan L Brous, Rev. John J. Scarcia, Eduardo Joel Garcia Rentas, Jerzyk Kijek, John Witczak, Gerald Kueny, Irene Wisniewski.

You may add a person to the prayer list by emailing isabel.jaramillo@stcharlesbensalem.org
Names will be published for 4 weeks.

Blessed Mother Candle

This week is lit for

Patricia Stelmach

The Sanctuary Candle is lit in the church as a reminder of Jesus' presence in the tabernacle and as a sign of our continued prayers.

The Sanctuary Lamp and Candles and Flowers on the St. Joseph and Blessed Mother Altars may be offered in memory of a loved one. Please call the parish office for arrangements.



THIS WEEKEND



The Tradition of the Blessing of The Bambinelli

At the Masses for the 4th Sunday of

Advent, the weekend of December 23 and 24, we will have the traditional Blessing of the Bambinelli. The faithful are invited to bring the Baby Jesus figurines from their home Nativity sets to the Church for this special blessing.

Special Collection - Retirement Fund for Religious

The Special Collection for the month of December will be for the Retirement Fund for Religious. Thank you for your generosity in support of the care for the retired religious men and women who have offered their lives in service to the Church. Please place your donations for the Retirement Fund for Religious in the Special Collection box through the end of December.

Colección Especial para el Fondo de Jubilación de Religiosos

La Colecta Especial del mes de diciembre será para el Fondo de Jubilación de Religiosos. Gracias por su generosidad en apoyo al cuidado de los religiosos y religiosas jubilados que han ofrecido su vida al servicio de la Iglesia. Coloque sus donaciones para el Fondo de Jubilación para Religiosos en la caja de Colecta Especial hasta finales de diciembre.

ST. CHARLES BORRROMEO SCHOOL GYM AND CAFETERIA ARE AVAILABLE FOR EVENTS

*It's time to
celebrate*

For more information about renting the space for a birthday party, wedding, quinceañera, baptism, or other celebration, contact us!

CONTACT US AT THE
PARISH OFFICE
215-638-3625

Remember St. Charles in your Will

St. Charles has been the beneficiary of parishioners and others who have made bequests in their wills to St. Charles. Bequests are a way to offer a gift that can provide a lasting impact for the future of the parish. Ask your attorney to include such words as these in your will: "I give, devise, or bequeath to St. Charles Borromeo Parish, 1731 Hulmeville Road, Bensalem, PA 19020, for its general purposes all, (or state a fraction or percentage) of the rest, residue, and remainder of my estate, whether real or personal." OR "I give to St. Charles Borromeo Parish, 1731 Hulmeville Road, Bensalem, PA 19020 (\$X.00) to be used for the general purposes of Saint Charles Borromeo Parish." Names of those who make bequests will be printed in this space in the bulletin and will be remembered in prayer. Please prayerfully consider remembering St. Charles in your will.

In Loving Memory

St. Charles is also very grateful to those families who ask that donations in memory of their loved ones be sent to St. Charles. Those donations will be included on our "Memorial Fund" and the deceased will be recognized and remembered in prayer in this space in the bulletin. New items and renovations to liturgical items like vestments and furnishings for the sanctuary may be donated in memory of a loved one. Please contact the parish office regarding specific options.

Our Weekly Offering

Dear Parish Family and Visitors to St. Charles:

Your Sunday offering is needed to support the ongoing operations of the parish. For those who do not attend the scheduled masses, offerings can be mailed to the parish office or dropped through the mail slot of the rectory front door. **I ask everyone to take advantage of the on-line giving service offered by the parish. Automatic, electronic giving is a convenient way to maintain your commitment to support the parish.** Please follow the directions below or call the office for assistance. Becoming a regular on-line donor helps with parish budgeting and saves the parish on printing and mailing costs. As always, I am grateful for your generosity, stewardship, and support.



Scan to make
on-line donation

Sincerely in Christ,

Fr. Forlano

This Year*	11/19/23	11/26/23	12/03/23	12/10/23
Regular Collection	\$7,893.00	\$7,162.01	\$6,405.00	\$6,869.00
# Envelopes	149	131	136	132
Electronic Giving	\$2,433.00	\$2,268.00	\$3,198.00	\$2,218.00
#Donors	62	61	73	63
Roof Appeal Funds	\$571.00	\$56.00	\$345.00	\$316.00
Last Year	11/20/22	11/27/22	12/4/22	12/5/21
Regular Collection	\$10,368.50	\$8,738.25	\$9,023.00	\$9,023.00
# Envelopes	202	185	197	197
Electronic Giving	\$2,176.00	\$1,326.00	\$4,161.00	\$4,161.00
#Donors	49	39	60	60

*Due to early bulletin deadline, 12/17/23 totals will be published on 12/31/2023 bulletin.

For online giving, please visit our website at www.stcharlesbensalem.org. Click the Collection plate icon at the top of the page or scroll down to the button "Please support your Parish" at the bottom of the page or scan the QR Code above.

Food items needed for Food Pantry

Through the generosity of parishioners donating to our Food Pantry, short-term food assistance is available. Please call the rectory at 215-638-3625. All requests are confidential.

90 bags of food were distributed in November.

Non-Perishable items needed: Canned vegetables and beans, Dried Beans, Rice, Oil, sugar, Peanut Butter, Jelly, Cereal, Pasta (all varieties), pasta sauce, mac and cheese, tuna, juices and snacks (crackers, chips and snack bars), paper products and detergents. Please place your donations of NON-PERISHABLE ITEMS in the box located in the Guadalupe Chapel.

As we struggle with inflation and especially rising food prices, we appreciate any and every item that has/and will be donated to our food pantry, to help those in need in our community. **Thank you!**



**Saint Charles Borromeo
Faith Formation**
Stcharlesbensalem.org
Temporary: 267-416-5758

f www.facebook.com/scbfaithFormation
Email: faith.formation@stcharlesbensalem.org

Faith Formation

Happy Fourth Sunday of Advent Our advent prayer is for our parish family to grow closer to God as we prepare for the arrival of His only Son.

“Rejoice and be glad that so great and good a Lord, on coming into the Virgin’s womb, willed to appear despised, needy, and poor in this world, so that men who were in dire poverty and suffering great need of heavenly food might be made rich in him.”

– St. Clare of Assisi

Merry Christmas! “The things of God can wait, we think and we say. And yet he is the most important thing, ultimately the one truly important thing. Why should we not also be moved by curiosity to see more closely and to know what God has said to us? At this hour, let us ask him to touch our hearts with the holy curiosity and the holy joy of the shepherds, and thus let us go over joyfully to Bethlehem, to the Lord who today once more comes to meet us. Amen.”

– Pope Benedict XVI, Christmas 2012

The PREP family wishes everyone a joyous Christmas Day. May God bless you and let this Christmas season bring comfort and joy to you and your family.



Advent Wreath Fun during Advent, the Level 2 students in Miss Tracey’s class got a lesson on drawing Advent Wreaths along with the meaning behind them. Their creations are beautiful! The lesson can be found on formed.org

No class this week, Dec. 27. Enjoy this Christmas week!. Classes resume January 3, 2024.

Angels of Faith When we think of the sacramental season, we think of spring and children wearing white dresses and suits. But it actually starts now. In the Fall, parents attend formational meetings that not only explain the details of when a sacrament will take place, but they also listen to a speaker who shares a reflection on our faith. Parents also receive a packet with important information pertaining to their child’s special day. This includes a fee. Along with outfits for First Communion, help is needed for sacramental fees and Confirmation robes. Donations can also be made for tuition costs and school supplies. If you would like to help defray some of the costs, please contact Annette at Annette.baird@stcharlesbensalem.org

Sacramental Information

Sacrament of Baptism/Letters of Eligibility for Sponsorship

Arrangements are made with Fr. Forlano. Please contact the Parish Office ext. 733 for an appointment.

Baptisms will be celebrated in English at 2:00 p.m. on the 2nd and 4th Sundays of the month and during the 10:00 a.m. Mass on the 4th Sunday of the month. The date of the baptism can be set after baptismal preparation for parents and godparents and letters of eligibility for sponsors have been completed. Baptismal Preparation includes on-line videos and an in-person session. Please contact Deacon Kevin McDermott to schedule the Baptismal Preparation Session:

DeaconKevinMcDermott@stcharlesbensalem.org

The next Baptismal Preparation Session will be held on Tuesday, January 9 at 7p.m. in the parish office.

In order to be a sponsor and/or to receive a Letter of Eligibility for Sponsorship, one must be a practicing Catholic at least 16 years old, who has received all of the sacraments of initiation (Baptism, Holy Communion, and Confirmation), if married, married validly in the Catholic Church, or, if not married, living a life in harmony with the faith. Parishioners of St. Charles seeking Letters of Eligibility, please call the Parish Office ext. 733 for an appointment. Prospective sponsors from other parishes should request Letters of Eligibility from their own parish and have them sent directly to St. Charles by mail or email: st.charles@stcharlesbensalem.org

Sacrament of Matrimony

Necessary preparations require that arrangements be made at least six months before the date of the wedding. A date cannot be reserved at the church prior to the couple meeting with the parish priest. Please call the Parish Office to speak with Fr. Forlano. It will be expected that couples attend the sessions of the Archdiocesan Sacramental Preparation Program for Marriage. Visit phillycatholicmarriageprep.com for more information or to register.

Scholarships are available to those in financial need. Email info@phillycatholicmarriageprep.com.



SACRISTAN

Weekend Sacristans Wanted

St. Charles is seeking to hire several part-time sacristans to assist with preparations for weekend liturgies and to ensure a welcoming environment for all who come into the church.

Promptness, attention to detail, appropriate attire for Mass, and the ability to follow direction are a must. Saturday afternoon and Sunday shifts available. High school students and older may apply. Safe environment clearances are required. Serving as a sacristan can also be a volunteer opportunity for anyone interested in giving of their time in service of the sacred liturgy. If you are interested in becoming a Sacristan or learning more about this ministry, please contact Deacon Kevin McDermott

emailing DeaconKevinMcDermott@stcharlesbensalem.org



ST. CHARLES BORROMEO SCHOOL

Celebrating 100 Years of Academic Excellence!

Grades Pre-K3 to 8

www.stcharlesborromeoschool.com

www.facebook.com/SCBSchoolBensalem

[scb_bensalem](https://www.instagram.com/scb_bensalem)

7TH GRADE ESSAY CONTEST WINNER



Congratulations Landon

Part time help needed at our after school 21st Century Program here at St. Charles

Applicants need to have clearances. The job is from 3-5:30 PM. Interested individuals may email Mrs. DeLeon at: mcscsb@gmail.com

Se necesita ayuda a tiempo parcial en nuestro programa extraescolar siglo 21 en San Carlos

Los solicitantes deben tener autorizaciones. El trabajo es de 3 a 5:30 p.m. Las personas interesadas pueden enviar un correo electrónico a la Sra. DeLeon a: mcscsb@gmail.com



Safe Environment

If you are planning to be a SCHOOL, PREP or PARISH volunteer for any organization, ministry, or event, you must have safe environment clearances. Please send an email to safe.environment@stcharlesbensalem.org to check on the status of your clearances. Please apply a minimum of 3 weeks in advance of the date of the event. No one will be permitted to volunteer if their clearances are not up to date. For more information please visit: <https://www.stcharlesbensalem.org/index.php/resources-and-forms/safe-environment-program>

Ambiente Seguro

Si planea ser un voluntario de la escuela, PREP o Parroquia, debe tener sus autorizaciones de ambiente seguro. Por favor envíe un correo electrónico a safe.environment@stcharlesbensalem.org para verificar el estado de sus autorizaciones. Por favor aplique con un mínimo de 3 semanas de anticipación al evento. A nadie se le permitirá ser voluntario si sus autorizaciones no están actualizadas. Para más información por favor visite: <https://www.stcharlesbensalem.org/index.php/resources-and-forms/safe-environment-program>



Knitting Club

Support Catholic Education Use Scrip!

Use St. Charles Scrip to make purchases at your favorite supermarket, retailers, restaurants, and local businesses, and a portion of all purchases can be applied to any student's Catholic school tuition, PREP registration, CYO fees, or dedicated to the tuition assistance fund at St. Charles. All St. Charles parishioners are encouraged to take advantage of this easy way to support Catholic education and faith formation in our parish.

Scrip Office Hours

- **Sunday:** 9 a.m. - 12 p.m.
- **Tuesday:** 6:30 p.m. - 8:30 p.m.
- **Wednesday:** 10 a.m. - 12 p.m.

If a volunteer isn't available during these hours, the scrip office will be closed. Thank you and we look forward to another great year at St. Charles Scrip!

For more information or to volunteer, email Karen Porter at karen.porter@compucom.com.

MERRY CHRISTMAS!

From our SCBS family
to yours!



Help Wanted - Part-time Custodians

St. Charles Borromeo Parish is looking for part-time custodians to work primarily in the parish school between the hours of 7:00 a.m. and 3:30 p.m. Duties include but are not limited to trash removal, cleaning, building and parking lot security, set-up and break-down of rooms for events, maintaining and ordering of supplies, and other light maintenance duties. Attention to detail a must. Qualified candidates must fulfill all Archdiocesan safe-environment requirements. *Interested candidates, please contact the parish office at 215-638-3625 or st.charles@stcharlesbensalem.org*

Se busca ayuda de Custodios a tiempo parcial

La parroquia San Carlos Borromeo está buscando conserjes de medio tiempo para trabajar principalmente en la escuela parroquial entre las 7:00 a. m. y las 3:30 p. m. Los deberes incluyen, entre otros, la eliminación de basura, la limpieza, la seguridad del edificio y del estacionamiento, la instalación y el desmontaje de las salas para eventos, el mantenimiento y el pedido de suministros y otras tareas de mantenimiento livianas. Atención al detalle imprescindible. Los candidatos calificados deben cumplir con todos los requisitos de ambiente seguro de la Arquidiócesis. *Candidatos interesados, por favor comuníquense con la oficina parroquial al 215-638-3625 o al correo electrónico st.charles@stcharlesbensalem.org*

Holiday Schedule

CHRISTMAS MASSES

December 24 - Christmas Eve
 4:00 p.m. (English), 7:00 p.m. (Spanish)

December 25 - Christmas day
 7:30 a.m.(English), 10:00 a.m.(English), 12:00 p.m. (Spanish)

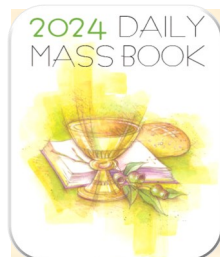
MASS FOR THE NEW YEAR
 Solemnity of Mary, the Holy Mother of God,
 January 1 - New Year's Day
 9:00 a.m. (Bilingual)

MISAS NAVIDEÑAS
 Misa de Nochebuena - 24 de diciembre
 7:00 P.M. en San Carlos

Día de Navidad - 25 de diciembre
 Misa Solemne - 12:00 mediodía

MISA DE AÑO NUEVO
 Solemnidad de Santa María, Madre de Dios
 1 de enero - 9:00 a.m (Bilingüe)

EPIFANÍA DEL SEÑOR
 Fiesta de los Tres Reyes
 6 de enero - 7:00 p.m. (vigilia)
 7 de enero - 12:00 p.m. mediodía



2024 Mass Book

Mass request forms are available at the greeter's table in Church and on the parish website. There is a limit of 3 Daily Masses and 3 Sunday (including Saturday Vigil) Masses per person. A lottery will determine the order the Mass requests are fulfilled. Please complete the requested information on the form including phone number and email. You will be notified when your Masses are scheduled. Please note that if the date notated on your form is not available, we will reserve the next closest date for your Mass. Please enclose a \$10 offering for each Mass requested. Please allow two weeks for requests to be fulfilled.



Cuarto Domingo de Adviento

¡Alégrate!, llena de gracia, el Señor está contigo. No temas María, porque Dios te ha favorecido. Concebirás y darás a luz un hijo, y le pondrás por nombre Jesús.

- Lucas 1: 26-38

Estimada familia parroquial y visitantes de San Carlos: La iglesia San Carlos Borromeo permanecerá abierta para la oración privada siguiendo el horario expuesto en la 2da página de este boletín. ¡Que podamos continuar levantándonos en oración! Estoy agradecido por su continuo apoyo y oración.

Sinceramente en Cristo,

Padre Forlano



Santa Misa en Línea

La Misa dominical en español se celebrará a las 12:00 medio día en vivo por

www.stcharlesbensalem.org.

Celebre la Santa Misa en vivo en inglés durante la semana a las 6:45 a.m. y en español durante el fin de semana, con el Padre Forlano a través de la página de Facebook de la Parroquia:

<https://www.facebook.com/scbbensalem/> y también podrá acceder por YouTube mediante nuestra página web: www.stcharlesbensalem.org



Intenciones de Misa 2024

Los formularios de solicitud de intenciones de misa están disponibles en la mesa de bienvenida en la Iglesia y en el sitio web de la parroquia. Por favor devuelva su formulario de solicitud a la Oficina Parroquial o deposítela en la caja de colecta. Hay un límite de 3 misas entre semana y 3 misas dominicales (incluida la vigilia de los sábados) por persona. Un sorteo determinará el orden en que se cumplen con las solicitudes de la misa. Por favor complete la información solicitada en el formulario e incluya su número de teléfono y correo electrónico. Se le notificará cuando se programen sus misas. Por favor considere que si la fecha solicitada en su formulario no está disponible, reservaremos la próxima fecha más cercana para su Misa. Por favor incluya una ofrenda de \$ 10 por cada Misa solicitada. Por favor permítanos dos Semanas para tramitar su solicitud.

¿Puedes pasar una hora conmigo ???

Por favor considere pasar tiempo en oración silenciosa cada semana con Jesús. San Carlos tiene la Adoración del Santísimo Sacramento de 7:30 a.m. a 8:00p.m. cada miércoles. Buscamos adoradores comprometidos y adoradores sustitutos. Comuníquese con Patti al 215-639-5668 o mj79823@gmail.com para obtener más información (por favor deje un mensaje con su número de teléfono).



Sacramentos Bautismo

Bautismos y cartas para los padrinos se arreglan con el párroco vía telefónica con al menos un mes de anticipación. Comuníquese con la oficina parroquial a la ext. 733 para arreglar una cita. Los bautismos se celebrarán en español a las 2:00 p.m. el 3er y 5to Domingo del mes y dentro de la misa de 12:00 el 4to Domingo. La preparación bautismal para los padres y padrinos incluye videos en línea y una clase en persona (**La próxima clase será el Lunes 8 de enero a las 7p.m. en la Cafetería**). Se emitirán cartas de elegibilidad para los padrinos después de una entrevista con el Padre Forlano. La fecha del bautismo se definirá después de que se haya completado la preparación bautismal para los padres y padrinos y las cartas de elegibilidad. Para ser padrino/madrina o recibir una carta de elegibilidad, una persona tiene que ser: 1) Un Católico practicante con un mínimo de 16 años de edad y haber recibido todos los sacramentos de iniciación - bautismo, confirmación, y comunión. 2) Registrado en la parroquia o bien conocido en la comunidad de la Iglesia. 3) Casado por la iglesia católica o soltero sin vivir en unión libre. 4) Hay que asistir a la Misa. 5) Deben tener sus propios hijos confirmados si tienen la edad. Los padrinos tienen que ser Católicos practicantes que pueden comulgar. Si no son de la Iglesia de San Carlos deberán entregar cartas de su propio párroco.

Matrimonio

Hable con Padre Forlano más que 6 meses antes de la fecha de Matrimonio. Una clase de preparación es un requisito antes de casarse. El Instituto Católico ofrece el taller "Pre-Cana" 3 veces durante el año en el Centro Pastoral Arquidiocesano 222 N. 17 Street, Philadelphia, PA 19103 (Entrada por la Calle 17). El Taller Pre-Cana consiste de dos días y se brindarán durante un fin de semana. Detalles (hora, cuota, etc.) por determinar. Para registrarse, por favor llamar a Jhoseline Martinez al 215-667-2824, o al email: jmartinez@archphila.org

Quinceañeras

Quince Años - esta bendición al cumplir quince años de una joven da testimonio de su acción de gracias y de compromiso de vivir una vida cristiana. Por eso, la joven ya debe ser confirmada o debe estar inscrita en un programa de educación religiosa en preparación para recibir el sacramento de confirmación el año de su Quinceañera. Una clase de preparación es un requisito antes de la celebración. Hable con Padre Forlano con un mínimo de seis meses por anticipado para fijar una fecha. La Arquidiócesis ofrecerá Talleres de preparación en el Centro Pastoral Arquidiocesano 222 N. 17 Street, Philadelphia, PA 19103. Para registro e información comuníquese con Jhoseline Martinez al 215-667-2824, o al email: jmartinez@archphila.org



San Carlos Borromeo
Formación de Fe
Stcharlesbensalem.org
Temporal: 267-416-5758

f www.facebook.com/scbfaithFormation
Email: faith.formation@stcharlesbensalem.org

Estudiantes de Formación de Fe

Feliz Cuarto Domingo de Adviento: Nuestra oración de adviento es que nuestra familia parroquial se acerque más a Dios mientras nos preparamos para la llegada de Su único Hijo.

“Gozaos y alegraos de que un Señor tan grande y bueno, al entrar en el seno de la Virgen, quiso aparecer despreciado, necesitado y pobre en este mundo, para que los hombres que estaban en extrema pobreza y padecían gran necesidad del alimento celestial, pudieran ser enriquecido en él.”

— Santa Clara de Asís

Feliz Navidad: “Las cosas de Dios pueden esperar, pensamos y decimos. Y, sin embargo, él es lo más importante, en última instancia, lo único verdaderamente importante. ¿Por qué no deberíamos movernos también nosotros por la curiosidad de ver más de cerca y saber lo que Dios nos ha dicho? Pidámosle en esta hora que toque nuestros corazones con la santa curiosidad y la santa alegría de los pastores, y así pasemos gozosos a Belén, al Señor que hoy una vez más viene a nuestro encuentro. Amén.”

Pope Benedict XVI, Christmas 2012

La familia PREP les desea a todos una feliz Navidad. Que Dios los bendiga y que esta temporada navideña traiga consuelo y alegría a usted y su familia.

Diversión con la corona de Adviento: durante el Adviento, los estudiantes de nivel 2 de la clase de Miss Tracey recibieron una lección sobre cómo dibujar coronas de Adviento junto con el significado detrás de ellas. ¡Sus creaciones son hermosas! La lección se puede encontrar en Formed.org

No hay clases esta semana, el 27 de diciembre, ¡disfruta esta semana de Navidad!. Las clases se reanudan el 3 de enero de 2024.

Ángeles de la fe: Cuando pensamos en la temporada sacramental, pensamos en la primavera y en los niños vestidos con vestidos y trajes blancos. Pero en realidad comienza ahora. En el otoño, los padres asisten a reuniones de formación que no sólo explican los detalles de cuándo se llevará a cabo un sacramento, sino que también escuchan a un orador que comparte reflexiones sobre nuestra fe. Los padres también reciben un paquete con información importante relacionada con el día especial de su hijo. Esto incluye una tarifa. Además de los trajes para Primera Comunión, se necesita ayuda para las cuotas sacramentales y batas de Confirmación. También se pueden hacer donaciones para los costos de matrícula y útiles escolares. Si desea ayudar a sufragar algunos de los costos, comuníquese con Annette en Annette.baird@stcharlesbensalem.org



EL GIMNASIO Y LA CAFETERÍA DE LA ESCUELA SAN CARLOS BORROMEO ESTÁ DISPONIBLE PARA EVENTOS

Es momento de Celebrar

PRESUPUESTO AMIGABLE

Para más información sobre el alquiler del salón para una fiesta de cumpleaños, boda, quinceañera, bautizo u otra celebración, contáctenos!.

CONTÁCTENOS A LA
 OFICINA PARROQUIAL AL

215-638-3625

ST.CHARLES@STCHARLESBENSALEM.ORG

SE NECESITA AYUDA

Asistente Administrativo Bilingüe

Envíe su hoja de vida a:

Fr.Forlano@stcharlesbensalem.org

La parroquia San Carlos Borromeo está buscando candidatos para el puesto temporal de asistente administrativo bilingüe (español/inglés) por tiempo parcial.

Los candidatos deben hablar, escribir y leer en ambos idiomas, demostrar sensibilidad a las necesidades de la comunidad inmigrante y tener excelentes habilidades organizacionales, interpersonales y de comunicación. La atención a los detalles, la alfabetización informática básica con procesamiento de textos, la capacidad de trabajar bien con otros, seguir instrucciones y procedimientos establecidos, y completar proyectos y tareas de manera oportuna son imprescindibles. Los candidatos deben ser católicos practicantes sin impedimento para un empleo legal. Por favor envíe su currículum y carta de presentación al Rev. Philip M. Forlano por correo electrónico a: Fr.Forlano@stcharlesbensalem.org Las referencias deben estar disponibles a pedido.

Este fin de semana

La Bendición Tradicional de los Bambinellis

En las Misas del IV Domingo de

Adviento, el fin de semana del 23 y 24 de diciembre, tendremos la Bendición de los Bambinellis. Se invita a todos los fieles a traer las figuras del Niño Jesús de sus pesebres a la Iglesia para esta bendición especial.



Si eres nuevo en San Carlos Borromeo, ¡bienvenido!

Para registrarse en la parroquia, llame a la oficina parroquial al 215-638-3625 ext. 733. **A todos los feligreses:** Si ha cambiado de dirección y ya no recibe correo de la parroquia, llame a la oficina parroquial a la ext. 725 para actualizar su información de contacto con nosotros. ¡Gracias!



Se buscan sacristanes de fin de semana

San Carlos busca contratar varios

sacristanes a tiempo parcial para ayudar con los preparativos de las liturgias del fin de semana y garantizar un ambiente acogedor para todos los que ingresan a la iglesia. Son imprescindibles la puntualidad, atención a los detalles, vestimenta adecuada para la misa y la capacidad de seguir instrucciones. Turnos de sábado por la tarde y domingo disponibles. Pueden postularse estudiantes de secundaria y mayores. Se requieren autorizaciones. Servir como sacristán también puede ser una oportunidad de voluntariado para cualquier persona interesada en dar su tiempo al servicio de la sagrada liturgia. Si está interesado en convertirse en sacristán o en aprender más sobre este ministerio, comuníquese con el diácono Kevin McDermott enviando un correo electrónico a DeaconKevinMcDermott@stcharlesbensale.org.



CONOZCA A NUESTROS SEMINARISTAS



"Antes de participar en el seminario, contemplaba dónde encontraría la mayor felicidad de mi vida. Esto es lo que me llevó al sacerdocio. Consulté con mi pastor, quien me dio un enorme apoyo y orientación. Me llevó a visitar el seminario, lo cual me pareció muy interesante pero también me generó temor. ¿Y si cometía un error? ¿Qué pasaría si no fuera el camino correcto para mí? Oré fervientemente, en busca de claridad. Durante mi oración, sentí una fuerte necesidad de confiar en Cristo y seguir Su ejemplo. Confié en Él y me inscribí en el seminario después de la escuela secundaria. Estoy increíblemente contento con el camino que Dios me ha guiado y espero con ansias mi ordenación."

Estoy sumamente agradecido con el seminario por todo lo que me dio y por la manera en que me ayudó a crecer como individuo, como persona y como hijo de Dios. **Al apoyar la Convocatoria del seminario, apoya la misión de Dios en el mundo, que es continuar proclamando a Cristo el Señor y llevar a otros a Él.**" – Rev. Sr. Gregory Miller



SAINT CHARLES BORROMEO SEMINARY
CL# 5315 | P.O. BOX 95000 | Philadelphia, PA 19195-0001

DAR OPORTUNIDADES

Todas las donaciones para la convocatoria del seminario de 2023-2024 son deducibles de impuestos. Consulte con su asesor impositivo sobre el tratamiento impositivo de todas las donaciones, ya que pueden variar de una persona a otra.

COMPROMISOS DE DONACIÓN
DONACIONES POR ÚNICA VEZ
DONACIONES POR TARJETA DE CRÉDITO
TRANSFERENCIAS ELECTRÓNICAS DE FONDOS
DONACIONES DE CONTRAPARTIDA
DONACIONES DE TÍTULOS
FONDOS ASESORADOS POR DONANTES
DONACIONES TRIBUTO
DONACIONES PLANIFICADAS

Para obtener más información, envíe un correo electrónico a scs@TheCFG.org o llame al 215-587-5650.

WWW.STCHARLESSEMINARYAPPEAL.ORG



Se necesitan alimentos para la despensa

A través de la generosidad de los feligreses que donan a nuestra despensa de alimentos, hay disponible asistencia alimentaria a corto plazo. Llame a la oficina al 215-638-3625. Todas las solicitudes son confidenciales.

90 bolsas de alimentos fueron distribuidas en Noviembre.

Artículos no perecederos necesarios: verduras y frijoles enlatados, frijoles secos, arroz, aceite, azúcar, mantequilla de maní, jalea, cereales, pasta (todas las variedades), salsa para pasta, macarrones con queso, atún, jugos y refrigerios (galletas saladas, papas fritas y snack bar), productos de papel y detergentes. Por favor coloque sus donaciones de **ARTÍCULOS NO PERECEDEROS** en la caja ubicada en la Capilla de Guadalupe. Mientras luchamos con la inflación y especialmente con el aumento de los precios de los alimentos, apreciamos todos y cada uno de los artículos que se han donado o se donarán a nuestra despensa de alimentos, para ayudar a los necesitados de nuestra comunidad. ¡Gracias!

THE MOST FLEXIBLE
COMMERCIAL & RESIDENTIAL
**CLEANING
COMPANY**



**DNK
CLEANING
SERVICE**

215-817-8177

www.DNKCleaning.com

RIDESHARE ZONE

**S top
A sk
M atch
I nform**

#WHATSMYNAME

**NOW HIRING
Auto Technician**



**2464 Bristol Pike
Bensalem, PA**

**Inspection & Emission License
Required
Experience Preferred
Email us today:
bobnolansauto@aol.com**



**kw
KELLERWILLIAMS.
REAL ESTATE**

Looking to buy or sell your home in a community you can trust?

Our team is committed to providing personalized service that meets your unique needs and goals. Whether you are looking to buy, sell, or refinance, we can help you achieve your real estate goals! Contact us today for service and experience you can depend on.

We specialize in:

- Listing and Selling Homes • First Time Buyers
- First time buyer programs, loans, grant opportunities
- Multitude of loan programs • Credit Counseling

¡Estamos aquí para ayudarte! Ofrecemos servicios en español para servir nuestra comunidad Hispana~reciba la atención y ayuda profesional que mereces.

MONICA FLORES - Associate Broker

17 Years of Experience Serving the Community

267-979-6038 | 215-757-6100 | monicaflores@kw.com

<https://monicaflores.kw.com>

584 Middletown Blvd., suite A50, Langhorne, PA 19047



support Our Advertisers!

SHOP LOCAL • EAT LOCAL • ENJOY LOCAL



Residential & Commercial

1909 Meadowbrook Rd.

Feasterville PA 19053

267-255-6020

stonebackjennifer@gmail.com

**KOLLER
Automotive**

P: 215-757-6966

F: 215-750-0583

E: kollerauto1@verizon.net

W: kollerautomotive.com

Tires & Suspension

Vehicle Specialties

Brake Service • Tune Ups

Official PA State Inspection Station

**Welcome
to Our Church!**



*Advanced Dental Designs
of Bensalem*

Family & Cosmetic Dentistry

(215) 245-4844

2548 Street Road,
Bensalem, PA 19020

addb2548@gmail.com
allonfourimplants.org

**ALL-ON-4 IMPLANTS
WITH IV SEDATION**

ADVANCED DENTAL DESIGNS
AllOnFourImplants.org

**Riccio
Family
Pharmacy**



A Pharmacy that cares for you!

2217 Bristol Pike
Suite 2

Bensalem, PA 19020

tel 215.639.6680

www.ricciofamilypharmacy.com

**FREE
DELIVERY**
We Accept Scrip
*Customer Loyalty
Program*

**Certified
PUBLIC ADJUSTERS**

Damage Due:

**Water
Fire
Vandalism**

Daniel Monaco - General Manager/Parishioner

215.632.8545 • adjust10@aol.com

2075 Byberry Road

**Advertise Your
Business Here
800-333-3166
ext. 161
www.jppc.net**

RETHINK

REBUILD

REJOICE

community can overcome anything

FindingFABER

FREE DOWNLOAD!





Bill McElroy Auto Body Inc.

Import & Domestic
Industry Certified Technicians
Expert Color Matching
"QUALITY IS OUR NUMBER ONE PRIORITY"
215-639-0806
419 Station Ave., Bensalem, PA 19020
"Couple Minutes From Church" • Over 47 Years in Business

Bushek

Automotive Servicenter, Inc.
Complete Automotive Service
State Inspection Alignment
511 Bristol Pike, Bensalem
215-245-9877
215-639-0121
www.watersidecafebensalem.com

Serving Breakfast & Lunch
waterside
cafe & diner
State & Federal Street
Bensalem, PA 19020
267-332-0074
www.watersidecafebensalem.com

PATRICK J. FOY
(215) 281-9656
Interior & Exterior Painting
Wallpapering & Scraping
Pressure Washing
FREE Estimates
Honest & Reliable

215-639-3130

Family owned & operated
Since 1898

Fluehr

FUNERAL HOME

864 Bristol Pike (Rt. 13)
Bensalem, PA 19020

Joan Fluehr, Owner • Robert J. Mahan, Supervisor
Only location in Bucks County
Pre-Arranged Funerals • Traditional Funerals
Crematory on Premises
www.fluehrfh.com

GRISAFI Music INSTITUTE

Music lessons for
all levels and styles
Guitar - Drums - Piano
Voice - Bass - Ukulele
Saxophone - Clarinet - Flute
Music Theory
**We Now Offer
Music Therapy**
www.gmimusiclessons.com
1542 Bristol Pike
2nd Fl., Bensalem
215.633.1460

KEN MILGROM
REAL ESTATE AGENT
Buying or Selling?
One Call Does it All!
I'm a Local Realtor Licensed in PA and NJ.
Realtor with Honest Real Estate
Cell : 215.806.5897
Email : Ken@TheKenMilgromTeam.com
12320 Academy Rd. 19154
Office : 215.904.6001



FAMILY OWNED & OPERATED FOR 45 YEARS

Lou's FARM MART
Where the service is Un-Beet-Able

Full Service Deli • Famously Fresh Produce
Homemade Meals • Catering • In-Store Bakery
Seasonal Garden Center • Weekly Deals • Holiday Dinners

2450 Bristol Pike
Bensalem, PA 19020
www.LousFarmMart.com

215.639.9979



Specializing in OFF Premise Catering
www.randrcaterers.com
215-638-7376

catholicmatch®
Pennsylvania

CatholicMatch.com/datePA



Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight Against Bullying...
Don't Just Teach Kindness... BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com

(973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message:
Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.

 Message and data rates may apply.

Hoffman Meyers Givnish Funeral Home

James T. Meyers
Funeral Director
Francis X. Givnish, Jr.
Supervisor
Timothy J. Meyers
Funeral Director



1770 Brown Avenue
Bensalem, PA 19020
215-639-1147
www.hmgfh.com

BEECH HILL KENNEL



BeechHillKennel.com

215-639-5789
Boarding
Grooming
Training
Day Care
Play Park
Mary Thomas
Owner
**LET US SPOIL
YOUR PET**



We'll shop so you can save!!




















**CALL US FOR A
FREE QUOTE
215-604-1300**
DAVE LEBER AT DAVEDRIBAGENT@NATIONWIDE.COM
RON KRIER AT RONKRIER@NATIONWIDE.COM
Home, Auto, Commercial, Life, Health
2432 Street Road • Bensalem, PA 19020

CARRABBA'S

ITALIAN GRILL
CARSIDE CARRYOUT
PATIO DINING
CATERING • DELIVERY
3210 TILLMAN DRIVE
BENSALEM, PA 19020
(215) 245-3555
Seeking experienced line cooks apply on
our website www.carrabbas.com

**MT PAVING &
SEALCOATING INC.**
Driveway • Concrete
Sidewalks
PA Lic. #151119 • Fully Ins.
Call for Free Estimates
215.508.9623

A. Brooks Construction, Inc.
#PA009390

**CALL TODAY AT
215-752-6145**



Home of the
**\$89.99 Diagnostic
Roof Repair
and the
Guaranteed Leak Repair**

New Roofs & Gutters • Roof & Gutter Repairs
Siding & Windows • Garage Door Installation/Repair
www.abrooksconstruction.com

2207 Bristol Pike
(at Simons Avenue)
Bensalem, PA

Tomlinson Funeral Home, P.C.

Family Owned & Operated. Celebrating 75 Years of Service

Robert M. Tomlinson, Supervisor

Kathleen Tomlinson, F.D. | James Munizza, F.D. | Ryan Brady, F.D. | Nancy Tomlinson, F.D.

PRE-ARRANGED FUNERALS

Traditional and Cremation Services Available ~ Servicios tradicionales y de cremacion disponibles

